

492287-2026 - Iomaíocht

An Eilvéis – Engineering services – UW SEM Erneuerung Sekundärtechnik und Mittelspannungsanlage
OJ S 135/2026 16/07/2026
Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: DIB - Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

R-phost: tobias.teubner@ewz.ch

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: UW SEM Erneuerung Sekundärtechnik und Mittelspannungsanlage

Cur síos: Die bestehende gasisolierte Mittelspannungs-Schaltanlage (MS) des UW SEM soll altersbedingt erneuert werden. Die Anfrage richtet sich an Generalplaner von baulichen/ bautechnischen Leistungen gemäss SIA 102/103/105/108. Hier wird angestrebt aufgrund der elektrotechnischen Anforderungen einen vollständigen Ersatz der Anlage, inklusive deren Steuerung, durchzuführen. Zusätzlich wird ein Grossteil der sekundärtechnischen Ausrüstung ersetzt werden. Insbesondere die Stationsleittechnik hat das Lebensende erreicht. Aufgrund der Erneuerung der elektromechanischen Anlagen, sowie des allg. Zustands des UW SEM sind bauliche bzw. bautechnische Massnahmen umzusetzen. Darunter fallen u.a. - Instandsetzen der baulichen Substanz und Ertüchtigung für neue Nutzung- -Erneuerung Gebäudetechnik (Lüftung, Klima) -Erneuerung der Haustechnischen Einrichtung und der elektrischen Erschliessung -Erneuerung der Beleuchtungsanlagen inkl. Notbeleuchtung sowie Verkabelung und Trassen. -Brandschutztechnische Ertüchtigung inkl. baulicher Brandschutz
Aitheantóir an nós imeachta: 3b6d4f85-d76e-4183-a9e7-7e97f748f1a9

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zürich

Cód poist: 8001

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

2.1.6. Forais eisiaimh

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: UW SEM Erneuerung Sekundärtechnik und Mittelspannungsanlage

Cur síos: Die bestehende gasisolierte Mittelspannungs-Schaltanlage (MS) des UW SEM soll altersbedingt erneuert werden. Die Anfrage richtet sich an Generalplaner von baulichen/ bautechnischen Leistungen gemäss SIA 102/103/105/108. Hier wird angestrebt aufgrund der elektrotechnischen Anforderungen einen vollständigen Ersatz der Anlage, inklusive deren Steuerung, durchzuführen. Zusätzlich wird ein Grossteil der sekundärtechnischen Ausrüstung ersetzt werden. Insbesondere die Stationsleittechnik hat das Lebensende erreicht. Aufgrund der Erneuerung der elektromechanischen Anlagen, sowie des allg. Zustands des UW SEM sind bauliche bzw. bautechnische Massnahmen umzusetzen. Darunter fallen u.a. - Instandsetzen der baulichen Substanz und Ertüchtigung für neue Nutzung- -Erneuerung Gebäudetechnik (Lüftung, Klima) -Erneuerung der Haustechnischen Einrichtung und der elektrischen Erschliessung -Erneuerung der Beleuchtungsanlagen inkl. Notbeleuchtung sowie Verkabelung und Trassen. -Brandschutztechnische Ertüchtigung inkl. baulicher Brandschutz

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71300000 Engineering services

Aicmiú breise (cpv): 71320000 Engineering design services

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Zürich

Cód poist: 8001

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/12/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 31/12/2029

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní fios go fóill

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Praghas

Ainm: ZK 1

Cur síos: Preis

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 40

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: ZK 2

Cur síos: Auftragsanalyse

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 30

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: ZK 3

Cur síos: Referenzen

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 20

Critéar:

Cineál: Cáilíocht

Ainm: ZK 4

Cur síos: Organisation

Catagóir an critéir dhámhachtana meáchain: Ualú (céatadán, beacht)

Uimhir an chritéir dhámhachtana: 10

5.1.11. Doiciméid soláthair

Tá srian ar rochtain ar dhoiciméid soláthair áirithe

Tá eolas faoi dhoiciméid shrianta le fáil ag: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLcJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLcJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLcJwcm9qZWNO0SWQ)

Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: Simap.ch

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Ceadmhach

Seoladh an chur isteach: [https://www.simap.ch/de/redirect?](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLcJwcm9qZWNO0SWQ)

[context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLcJwcm9qZWNO0SWQ](https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUlOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLcJwcm9qZWNO0SWQ)

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun tairiscintí a fháil: 10/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa,

Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 200 Laethanta

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní fios go fóill

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Weitere Angaben in der offiziellen

Publikation auf simap.ch

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Bundesverwaltungsgericht

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit deren Eröffnung durch Publikation beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Freischützgasse 1, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden.

Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: DIB - Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: DIB - Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz)

Uimhir chlárúcháin: 20dee4b7-425a-4730-93cb-dc3bf20d394f

Seoladh poist: Tramstrasse 35

Baile: Zürich

Cód poist: 8050

Foroinn tíre (NUTS): Zürich (CH040)

Tír: An Eilvéis

R-phost: tobias.teubner@ewz.ch

Teil.: +41583192443

Seoladh idirlín: <https://www.ewz.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Bundesverwaltungsgericht

Uimhir chlárúcháin: BVGER

Seoladh poist: Postfach

Baile: St. Gallen

Cód poist: 9023

Foroinn tíre (NUTS): St. Gallen (CH055)

Tír: An Eilvéis

R-phost: info@bvger.admin.ch

Teil.: +41584652626

Seoladh idirlín: <https://www.bvger.ch>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Simap.ch

Uimhir chlárúcháin: CH001

Seoladh poist: Holzikofenweg 36

Baile: Bern
Cód poist: 3003
Foroinn tíre (NUTS): Bern / Berne (CH021)
Tír: An Eilvéis
R-phost: support@simap.ch
Teil.: +41584646388
Seoladh idirlín: <https://www.simap.ch>
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e4a54851-f963-4110-93fb-2be7a3268f66 - 01
Cineál na foirme: lomaíocht
Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras
Fochineál an fhógra: 17
Dáta seolta an fhógra: 15/07/2026 02:25:57 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa
Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis
Uimhir foilseacháin an fhógra: 492287-2026
Uimhir eagráin IO S: 135/2026
Dáta foilsithe: 16/07/2026